

Panasonic®

Split Air Conditioners
Climatiseurs à deux blocs

Panasonic

■■■●
ECONOMY

■■■■■■●
POWERFUL

●
POWER

●
SLEEP

●
TIMER



Whisper Cool

2002

1. Flexible Installation *Installation flexible*

Installs in Places Never Before Possible

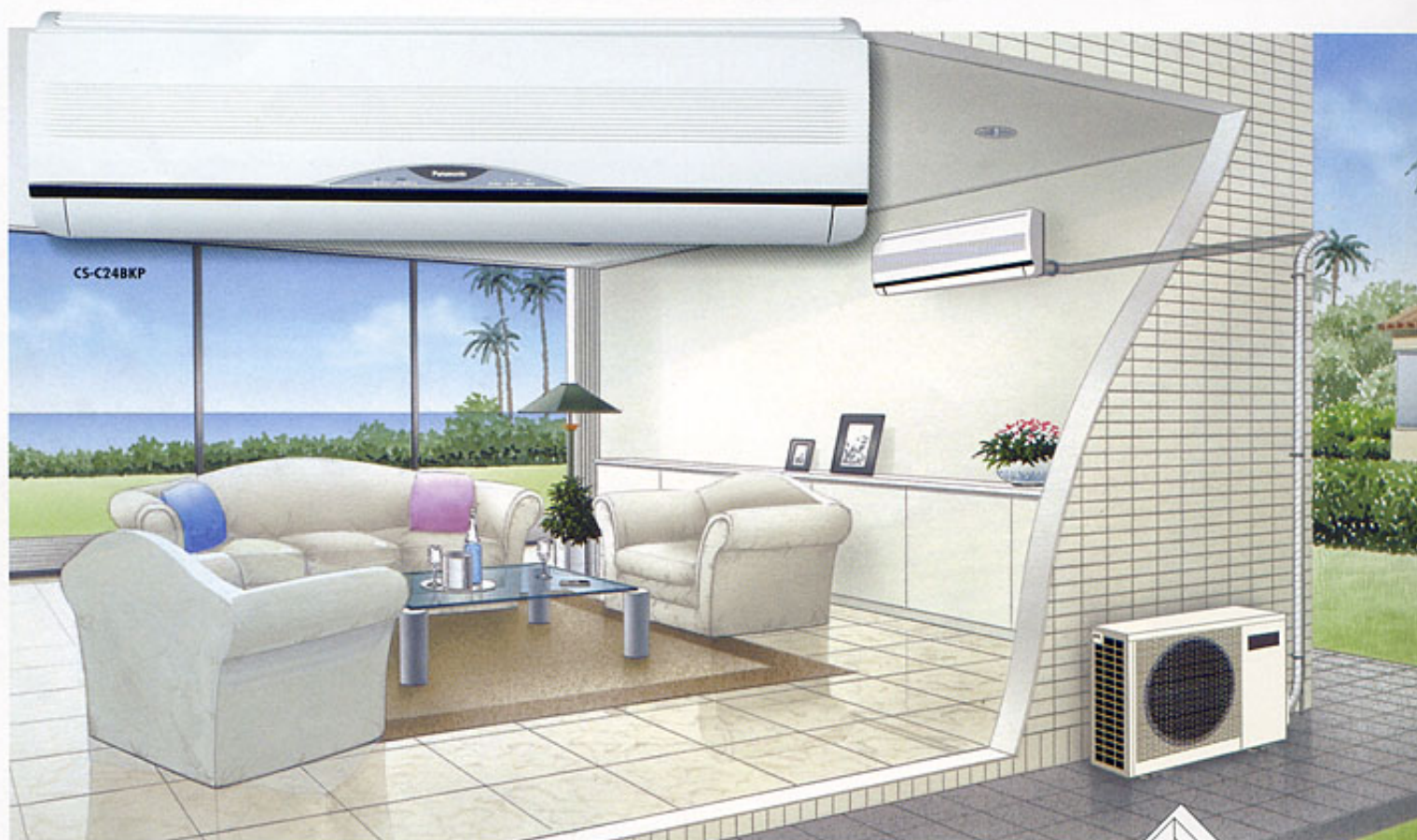
The Panasonic Split Air Conditioners gives you more installation flexibility than ever before. All that goes inside your home is the compact indoor unit, which delivers a lot of comfort without taking up a lot of space. And since the separate outdoor unit can be placed up to 25 meters* away using a connecting pipe, you can even install the indoor unit on a wall that doesn't face the outdoors.

* CS-C24BKP

Installation dans des endroits impossibles auparavant

Les climatiseurs à deux blocs Panasonic vous permettront une bien plus grande flexibilité d'installation. La seule chose qui entrera chez vous est l'unité interne compacte qui vous offrira un plus grand confort sans prendre beaucoup d'espace. Et, du fait que l'unité externe séparée peut être installée jusqu'à une distance de 25 mètres* en utilisant un tuyau de jonction, vous pouvez placer l'unité interne même sur un mur qui n'est pas orienté vers l'extérieur.

* CS-C24BKP



2. Super Quiet *Super silencieux*

So Quiet, You Might Not Even Know It's Running

In conventional window type air conditioners, most of the noise comes from the compressor. But in the split air conditioners, the compressor — and the noise — stays outside where it can't disturb you.

The split air conditioners also use an advanced design that minimizes noise from the indoor unit. The result: whisper-quiet 26 dB* operation.

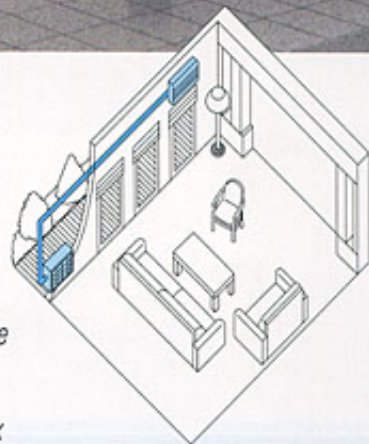
* With the fan set to Low.

Il est si silencieux que l'on ignore même parfois qu'il est en train de fonctionner

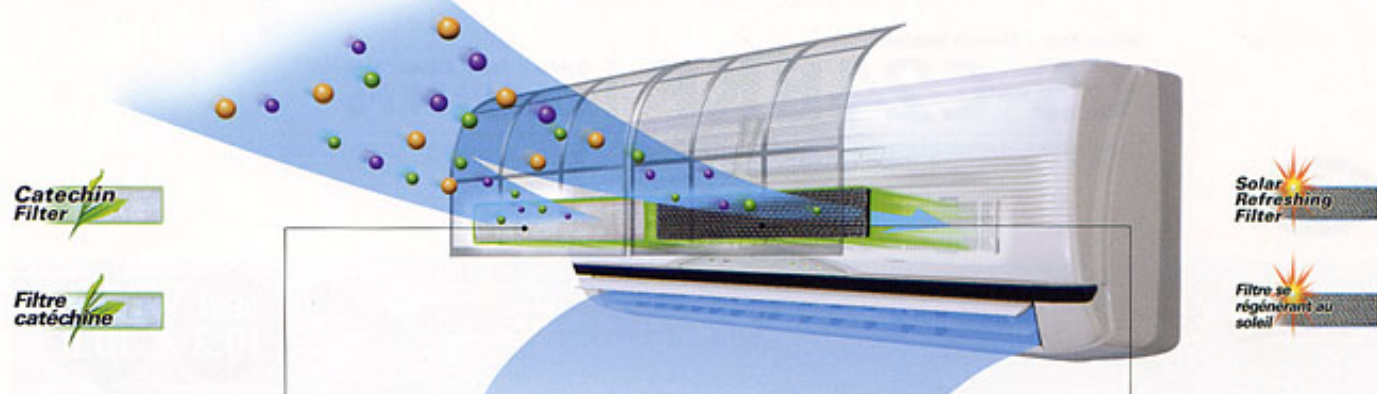
Dans tous les appareils de climatisation conventionnels de fenêtre, la plupart du bruit provient du compresseur. Mais dans les appareils de climatisation à deux blocs, le compresseur — et donc le bruit — est à l'extérieur, là où il ne peut vous déranger. Les appareils de climatisation à deux blocs utilisent aussi une construction très perfectionnée qui réduit au minimum le faible bruit provenant de l'unité interne.

Le résultat: un fonctionnement aussi silencieux qu'un murmure à 26 dB*

* Avec le ventilateur réglé sur "Low".



3. Clean, Fresh Air *Air frais et pur*



Catechin Air Purifying Filter

This new filter catches dust mites, tobacco smoke, and other common pollutants, while trapping and disabling viruses and bacteria to halt the spread of contagious disease.

Filtre de purification d'air catéchine

Ce nouveau filtre recueille les acariens se trouvant dans la poussière, la fumée du tabac, et d'autres éléments polluants communs, tout en captant et en rendant inactifs les bactéries et les virus pour arrêter la propagation de maladies contagieuses.

Solar Refreshing Deodorizing Filter

The charcoal filter absorbs tobacco smoke, pet dander, and other hidden, odour-causing contaminants. To regenerate its deodorizing effect, simply place it in direct sunlight once every six months.



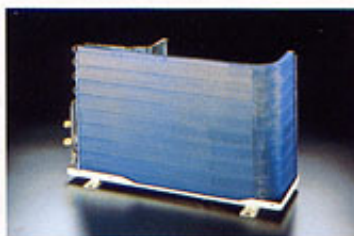
Filtre de désodorisation se régénérant au soleil

Le filtre à charbon de bois absorbe la fumée du tabac, les poils d'animaux domestiques, et d'autres contaminants cachés provoquant des odeurs. Pour régénérer son effet de désodorisation, le placer simplement dans une lumière solaire directe une fois tous les six mois.

Advanced Features that Deliver New Levels of Comfort *Des caractéristiques d'avant-garde qui offrent un confort jamais atteint auparavant*

Blue Fin Condenser

Condensers can take a beating from exposure to salty air, rain and other corrosive factors. Panasonic has tripled the life of our condensers with an original anti-rust coating.



Condenseur à ailette bleue

Les condenseurs sont soumis à toute sorte d'intempérie comme l'air salin, la pluie et autres facteurs causant la corrosion. Les condenseurs de Panasonic durent trois fois plus longtemps avec leur revêtement antirouille.

Removable, Washable Panel

The front panel is easy to keep clean. It removes quickly with a simple one-step operation and can be washed in water.



Panneau amovible lavable

Le panneau avant est facile à nettoyer. On peut le démonter rapidement en une seule opération et le laver à l'eau.

Luminous Remote Controller

Luminous buttons make it easier to find and use the remote controller even in the dark.



Télécommande lumineuse

Les touches lumineuses permettent de trouver et d'utiliser plus facilement la télécommande, même dans l'obscurité.



SPECIFICATIONS / DONNÉES TECHNIQUES

Model / Modèle		CS-C9BKP (CU-C9BKP6)		CS-C12BKP (CU-C12BKP6)		CS-C18BKP (CU-C18BKP6)		CS-C24BKP (CU-C24BKP6)		
Cooling Capacity / Capacité de refroidissement		Btu/h	8,600	8,760	11,900	12,000	17,700	17,700	23,200	23,200
EER / RE		Btu/hW	11.3	11.2	10.3	10.2	10.1	9.9	8.7	8.6
SEER			12.5		10.8		10.3		10.0	
Electrical Data / Données électriques	Voltage / Tension	V	208	230	208	230	208	230	208	230
	Running Current / Intensité	A	3.9	3.7	5.7	5.2	8.5	7.9	13.1	12.1
	Power Input / Consommation	W	760	780	1,160	1,180	1,740	1,780	2,640	2,680
Sound Pressure Level / Niveau de pression sonore	Indoor (Hi / Lo) / Intérieur (Fort/Faible)	dB(A)	36 / 26	36 / 26	39 / 29	39 / 29	42 / 37	42 / 37	46 / 40	46 / 40
	Outdoor (Hi) / Extérieur (Fort)	dB(A)	48	49	48	49	54	56	59	61
Moisture Removal / Élimination d'humidité		P/h	0.8		1.5		4.2		6.6	
Air Circulation (Indoor/Hi) / Circulation d'air (Intérieur/Fort)		ft ³ /min (p _l /min)	314	314	325	325	470	470	533	533
Dimensions (Outdoor Unit) / Dimensions (Élément extérieur)	Height / Hauteur	mm (inch/pouces)	275 (540) / 10-13/16 (21-1/4)		275 (540) / 10-13/16 (21-1/4)		275 (685) / 10-13/16 (26-31/32)		275 (685) / 10-13/16 (26-31/32)	
	Width / Largeur	mm (inch/pouces)	799 (780) / 31-15/32 (30-23/32)		799 (780) / 31-15/32 (30-23/32)		998 (800) / 39-9/32 (31-1/2)		998 (800) / 39-9/32 (31-1/2)	
	Depth / Profondeur	mm (inch/pouces)	210 (289) / 8-9/32 (11-3/8)		210 (289) / 8-9/32 (11-3/8)		210 (300) / 8-9/32 (11-13/16)		210 (300) / 8-9/32 (11-13/16)	
Net Weight (Outdoor Unit) / Poids net (Élément extérieur)		kg (lb)	9 (26) / 20 (62)		9 (33) / 20 (73)		11 (48) / 24 (106)		11 (60.5) / 24 (133)	
Refrigerant Pipe Diameter / Diamètre de la conduite du fluide frigorigène	Liquid Side / Côté liquide	mm (inch/pouces)	6.35 (1/4)		6.35 (1/4)		6.35 (1/4)		6.35 (1/4)	
	Gas Side / Côté gaz	mm (inch/pouces)	9.52 (3/8)		12.70 (1/2)		12.70 (1/2)		15.88 (5/8)	
Pipe Extension / Extension de tuyau	Minimum Pipe Length / Longueur de tuyau minimale	m	3		3		3		3	
	Maximum Pipe Length* / Longueur de tuyau maximale*	m	10		15		25		25	

* Additional Gas might be required for some models.
* Un supplément de gaz peut être requis pour certains modèles.

For models with the Air Purifying Filter or Deodorizing Filter, the specifications indicate values with the filter removed.
Pour les modèles avec un filtre de désodorisation ou un filtre de purification d'air, les données techniques indiquent les valeurs avec le filtre retiré.

Rating Conditions / Conditions nominales

	Cooling / Refroidissement
Inside air temperature / Température de l'air intérieur	26.7°C DB / 19.4°C WB
Outside air temperature / Température de l'air extérieur	35.0°C DB / 23.9°C WB

Optional Accessories / Accessoires en option



Replacement Carbon Air Purifying Filter / Remplacement du filtre de purification d'air catéchine
CZ-SF70P
Applicable Models: CS-C9BKP / C12BKP / C18BKP / C24BKP
Modèles concernés: CS-C9BKP / C12BKP / C18BKP / C24BKP



Replacement Solar Refreshing Deodorizing Filter / Remplacement du filtre de désodorisation se régénérant au soleil
CZ-SFD70P
Applicable Models: CS-C9BKP / C12BKP / C18BKP / C24BKP
Modèles concernés: CS-C9BKP / C12BKP / C18BKP / C24BKP

The Panasonic limited warranty covers all parts for one year and the compressor and sealed refrigeration system for six years. Consult the warranty card or see your dealer for full details.

La garantie limitée de Panasonic couvre toutes les pièces pendant un an et six ans pour le compresseur et le système de réfrigération thermique. Veuillez consulter la carte de garantie ou contacter votre détaillant pour plus de détails.

- Specifications and product design are subject to change without notice.
- The contents of this catalogue are effective as of December 2001.
- Due to printing considerations, the actual colours may vary slightly from those shown.
- Capacity, input and EER are rated in accordance with CSA-C273.3.

- Données techniques et design des appareils sous réserve de modifications.
- Les informations contenues dans ce catalogue sont valables à partir de décembre 2001.
- Les couleurs des appareils peuvent être légèrement différentes de celles de cette brochure.
- La puissance, l'alimentation et le rendement énergétique sont conformes à la norme C273.3 de l'ACNOR.



Panasonic

Vancouver
12111 Riverside Way,
Richmond, BC
V6W 1K8
(604) 278-4211

Calgary
6835-8th Street North East,
Calgary, AB
T2E 7H7
(403) 295-3922

Toronto
5770 Ambler Drive,
Mississauga, ON
L4W 2T3
(905) 238-2181

Montréal
3075, Louis A. Amos,
Lachine, QC
H8T 1C4
(514) 633-8684

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, ON L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca



This catalogue is printed on 100% recycled paper.
Ce catalogue est imprimé sur du papier recyclé à 100%.

AC-KP-02 Printed in Japan.
Imprimé au Japon.